“Human beings are movers and wanderers. Spanning oceans, crossing continents, they search always for that better place to be. And as they go, they carry with them not just clothing, not just furniture, but memories, habits, songs, customs, ways of doing things—all the storehouse of shared knowledge that will help make their new homes familiar and comfortable. These, then, are the Old Ways in the New World: the hand, heart and mind skills that people from a hundred parts of the globe have brought with them as their gift to a new homeland.”

More than 90 percent of all Americans recognize themselves as heirs to cultural traditions brought to this country from other parts of the world. This year the Festival features six of the many ethnic and nationality groups that have enriched the American mosaic of culture. In the Bicentennial celebration, more than 30 will participate.

The central theme of these presentations is celebration. Individuals and groups who serve their communities through singing, dancing, providing instrumental music, telling stories, or preparing food for these gatherings are brought to the Festival from ethnic communities in the United States and from their parent nations overseas.

The 1975 presentations feature German and Lebanese traditions June 25-29, and Japanese, Mexican and Italian traditions July 2-6.

**Germany—Weddings**

The German presentation focuses on the music, dance and foodways associated with weddings—a celebration that involves whole communities in customs that have been practiced for hundreds of years.

German-American musicians from a German-Russian community in Scotts-

In Langenschißtach, Germany, the village of Blaskapelle plays for weddings and other special events. Several dancers, pictured here wearing the traditional wedding crown, will be accompanying the band members to the Festival.

bluff, Nebraska, play traditional wedding music on a combination of instruments: a hammered dulcimer or Hackbrett, accordion, trombone, and bass guitar. Other music will be performed by a German-American brass band from Freistadt, Wisconsin, and an eight-piece band from Fredericksburg, Texas.

From Schleswig-Holstein in northern Germany a six-piece band will perform wedding dance music. Bavarian wedding music will be played by three musicians from Munich who use Hack-brett, Zither and guitar. Blaskapelle (brass band) musicians and dancers from Baden-Württemburg will perform wedding music from their region and will display a traditional wedding crown worn by their village brides.

Wedding foods will be demonstrated; bratwurst and other traditional German foods will be prepared for sale.

**Lebanon—Haflah**

Lebanese “Old Ways in the New World” will reflect the diversity of traditional music and dance, urban and village, sacred and secular. Two urban cabaret orchestras, one from Lebanon, one from the United States, will play nay, 'ud, rebab, qanun, and darbukkah to accompany singing and solo dancing that have made the nightlife of Beirut famous. Cabaret performers will draw upon the more traditional parts of their repertoires to demonstrate ties with other styles of Lebanese music on the program.

Each day’s activities will resemble a haflah, or Lebanese party with music, song, food and dance. Dancers from Marjayoun and Mtein, Lebanon, and Springfield, Massachusetts will teach Festival visitors the dabke and other village group dances that are a basic part of haflahs in both the Old and New Worlds.

The sacred dimension of Lebanese music will be shown by vocalists singing choral songs sacred to Lebanese Christians.

Festive foods including kibbe, tabouleh, and m'oule will be cooked and available for sale, along with a cookbook of traditional recipes.
Italian puppeteer Michael Manteo will perform the medieval epic, Orlando Furioso daily at 2 and 4 p.m. in the Old Ways in the New World area, July 2-6.

Japan—Summer Festival
A Natsu Matsuri, or summer festival, provides the frame within which Japanese music, dance, crafts and foods are presented. Japanese-Americans from communities in Seabrook, New Jersey, New York, Philadelphia, Chicago, and Washington, D.C., together with folk artists from Tokyo and Mihara, a small seacoast city in Hiroshima Prefecture, will create festive and colorful celebrations daily, culminating in a major Obon Odori in the Plaza on July 5.

Folk dancing including Minzoku-Buyo (folkloric dance) and regional Bon-odori (dances for the Lantern Festival) from Japan will be demonstrated daily.

Of special interest are the traditional Japanese instruments, taiko, flute, small brass gong and samisen, that will be used to accompany the singers and dancers. Japanese-American musicians will perform on the koto, a traditional stringed instrument.

Crafts related to festivities, Ikebana (flower arranging) and origami (paper folding) will be demonstrated, as will calligraphy, kimono-making, zabuton-making and kite-making. Judo, the art of self-defense, will be demonstrated by men and women.

At Japanese festivities food is not only delicious but attractive as well. Artistic food arrangement, sushi-making and mochi-tsuki (the traditional preparation of mochi) are part of the presentation. Japanese foods are for sale as well as a traditional Japanese cookbook, which will enable visitors to practice at home what they learn here.

Italy—Festa
Italian-Americans from neighborhoods in the New York metropolitan area will join counterpart participants from Italy in activities traditionally associated with saint’s day celebrations, scampagnate, carnivale and other special occasions.

Music is of special importance in these presentations, as it has been in the immigration experience. An Italian ballata, "Mother, mother give me my dowry/For to America I want to go," was a refrain heard from one end of the Italian Peninsula to the other. It speaks of the dreams of social and economic fulfillment that motivated emigration and together with its hundreds of variations is known as "the emigration song." Performers from Northern and Southern Italy will sing Calabrian ballads and serenades in harmony; robust osteria songs of Trento; tralaleri from Luguria; canzonette Napolitane from Naples.

Visitors will hear the cries of street vendors and the sounds of tambourines, bagpipes, scrapers and accordions, instruments native to many regions of Italy.

A Sicilian family from Brooklyn will operate marionettes in dramas based on the Song of Roland (Orlando Furioso) epic. A Neapolitan burattinaio will present simpler hand puppet dramas.

Visitors are invited to play and watch Italian games including bocce and morra; to exchange jokes, riddles, stories and proverbs in the special discussion center; and to sample pasta, polenta, pastries, breads, sausages and the other traditional Italian foods which will be demonstrated and sold.

The Mexican Plaza, traditional center of social activity moves to the Festival.
Mexico - The "Plaza"

Mexicans and Mexican-Americans will share the Hispanic-American stage the second week of the Festival in a program that attempts to seek out the roots of those music traditions most popular among Mexican-Americans in the United States.

Visitors to the Festival of American Folklife will be able to compare the styles of the mariachi music that now thrives in Mexico and in the United States. Of the mariachi styles performed, two groups, one from California and another from Jalisco, Mexico, will play the contemporary styles enjoyed on both sides of the border. A third group, Huichol Indians, will present an indigenous version.

The norteño style, a lively, rustic sound that flourished in Texas and spread through parts of the Southwest, will be performed by Mexican-American musicians and dancers from that area of the United States. Heavily influenced by the polkas, mazurkas and schottisches of the German/Bohemian settlers in Texas, the music is performed by accordion, guitar and occasionally by cow bells, cow horns and block from the percussion section.

A musical tradition gaining in popularity among Mexican-Americans is the jaroch of Southern Vera Cruz. An ensemble of five performers from Mexico will play the harp-dominated music and execute the complex footwork of the dances.

Participants

German

Gretel Gross Trio:
- Hans Eibl: Zither player
- Margarete Gross: Hackebrett player
- Gottfried Keck: Guitar player

Die Holsteiner:
- Gregor Otto: Leader
- Karl-Heinz Kler, Musician
- Hans-Joachim Knof, Musician

Rüdiger König, Musician

Walter Siwek, Musician

Paul Gottfried Zuleaf, Musician

Langenschiltach Blaskapelle:
- G. F. Weber-Benzing: Band leader
- Gudrun Epting: Dancer
- Hans Epting: Dancer
- Margot Epting: Dancer
- Walter Epting: Dancer
- Mathias Hildbrandt: Bass tuba player
- Mathias Kieninger: Horn player
- Andreas Muller: Dancer
- Bernd Muller: Dancer
- Doris Muller: Dancer
- Alfred Weisser: Tenorhorn player
- Gerd Weisser: Clarinet player
- Walter Weisser: Trumpet player
- Mrs. Waltraud Weisser: Dancer
- Konrad Kostin: Folklorist
- Ulrich Tolkadorf: Folklorist

German American

Alte Kameraden Band, Freistadt, Wisc:
- David Baumann: Baritone, trumpet player
- Donald Boehlke: Drummer
- Norman Boehlke: Trombone player
- Roland Braun: Clarinet, zither player
- Mervin Browne: Clarinet player
- Karl Ebenhoch: Dancer
- Elroy Ernst: Trombone player
- Franklin Evens: Drummer
- Earl Hilgendorf: Baritone, trumpet, fliegel horn player
- Franklin Klug: Bass tuba player
- David Balsiger: Trumpet player
- Harold Pikorn: Baritone horn
- Louis Rittschot: Clarinet player
- Harold Schoess: Trombone player
- Elmer Schreiber: Trombone player, singer
- Donald Silidoff: Trumpet player
- Wilmer Wetzel: Trumpet player

Pehl’s Oompah Band, Fredericksburg Texas:
- Henry Frantzen: Saxophone player
- R. L. Frantzen: Trumpet player
- Anthony Hartmann: Drummer
- Sidney Henke: Saxophone player
- Hugo Klaerner: Alto horn player
- Arthur Klein: Accordion player
- Albert Meier: Bass horn player
- Felix Pehl: Trumpet player
- Bob Schmer’s Polka Boys:
  - Albert Fahlbusch: Hammered dulcimer player
  - Roger Fahlbusch: Bass guitar player
- Andrew M. Gentry: Trombone player
- Robert H. Schmer, Accordion player

Lebanese American

Antoinette Aria: Dancer
Radie Bonemery: Dancer
Edward Denny: Dancer
Ali Elhage: Dancer
Ethyl Anna Habib: Dancer
Joseph George Habib: Dancer
Baha Issa: Dancer
Hugo Klaerner:
- Edmond Lahage: Dancer
- S. Kweilin Nassar (Ms.): Dancer
- Laurice Peters: Singer
- Jihad Racy: Oud, Buzuk, Nay & Rebab player
- Ray Rashid: Darbukkah player
- Louis Shelby: Violinist
- James Soffan: Dancer
- Khazma Soffan: Dancer
- Mr. & Mrs. Mohammed Soffan: Dancers
- Samira Hadad Tamer: Dancer
- Ahmad Zebian: Dancer
- Samir Zebian: Dancer
- Nazih Zebian: Dancer

Japanese American

Minyo Dance Group:
- Susan Matsumoto Brown: Minyo dancer
- Donna Endo: Minyo dancer
- Doris Endo: Minyo dancer
- Toshiko Hieshima: Minyo dancer
- Elaine Ichikawa: Minyo dancer
- Michi Ichikawa: Minyo dancer
- Grace Kono: Minyo dancer
- Kiyo Kunisada: Minyo dancer
- Sharon Miyata: Minyo dancer
- Violet Mizuki: Minyo dancer
- Shizuko Ogawa: Minyo dancer
- Phyllis Taketa: Minyo dancer

Mexican musicians from Mexico join cultural cousins from the U. S. to celebrate shared musical heritage July 2-6 in the Old Ways area.
Tachibana Dance Group:
Sahomi Tachibana: Minzoku-Buyo dancer
Toyo Kikuchi: Minzoku-Buyo dancer
Ellen Kubo: Minzoku-Buyo dancer
Taeko Okada: Minzoku-Buyo dancer
Fusako Akahoshi (Ms.): Zabuton maker
Shingetsu Akahoshi: Calligraphy demonstrator
Idy Asada: Mochi-tsuki demonstrator and organizer
Kimie Bond: Koto player
Tamae Brockman: Koto player
Takeno Dodohara: Zabuton maker
Sarah Ssetsuko Hecht: Koto player
Katsuko Lee: Ikebana demonstrator
Kyomi Nakamura: Mochi-tsuki demonstrator & organizer
Noriko Nakamura: Cha No Yu performer
Mitsuko Nakaishi: Clothing customs demonstrator
Midori Nataka: Zabuton maker
Kyoko Okamoto: Koto player

Yasuko Sudo: Koto player
Kimie Sugiyama: Cha No Yu performer
Chizu Takaoka: Narrator
Karen Takata: Origami & Ribbon folding demonstrator
James Takemori: Judo demonstrator
Harumi Taniguchi: Zabuton demonstrator
Hisano Tazumi: Zabuton demonstrator
Mrs. Sus Uyeda: Ikebana demonstrator

Japanese
Yaauto Adachi: Dancer
Shiro Chiba: Dancer
Tsukasa Ezaki: Dancer
Katsutoshi Hibi: Dancer
Tadao Kagami: Dancer
Takaki Kagawa: Flute, drum player
Setsuko Konishi: Dancer
Sachio Kuramato: Shamisen player
Eiko Kurata: Dancer
Hideko Mamiya: Dancer
Kenjiro Maru: Flutist
Shigeo Mase: Dancer
Makiko Nakanishi: Dancer
Miyoko Nozawa: Dancer
Takae Ohmoto: Dancer
Mitsuo Ohshita: Dancer
Kino Sakaibara: Dancer
Kimio Sugawara: Singer, shamisen player
Akio Takahashi: Dancer
Kozu Yamaji: Stage director
Hisae Yamamoto: Dancer

Italian American
Siciliani
Sisto Cominotto: Puppeteer
Angelo Grillo: Puppeteer
Ida Grillo: Puppeteer
Joanna Lauria: Puppeteer
Vincent Lauria: Puppeteer
Ann Manteo: Puppeteer
Denise Manteo: Puppeteer
Michael Manteo: Puppeteer
Miguel Manteo: Puppeteer

Napolitana
Giuseppina D'Andrea: Percussionist, singer

A German wedding crown will be worn during workshops on traditional wedding dress June 25-29 in the "Old Ways" area.

Calabrese
Angelo Azzinari: Singer
Annunciata Chimenti (Ms.): Tambourine player and singer
Annunciato Chimenti: Castanet player and singer
Mr. Giuseppe DeFranco: Accordion player
Francesca Feraco: Tambourine player and singer
Angelo Gabriele: Accordion player and singer
Angelo Gencarelli: Singer
Vincenzo DeLuca: Bagpipe player

Molisani
Antonio David: Drum, castanet player and singer
Vincenzo David: Friction drum player

Trentini
Mario Dellao: Singer
Guido Endrizzi: Singer
Cornello Facinelli: Singer
Simone Fellin: Singer
Louis Flaim: Singer
Umberto Flaim: Singer

Mexican
Hermanos Fierro:
Alejandro Fierro Samuyo: Harpist
Daniel Ramos Palacio: Jarana player
Hermo Solis Portela: Jarana player

La Danza Azteca:
Juan Narranjo González: Dancer
Julio Narranjo González: Violinist
Mariachi Udabe:
Ezekiel Hernández: Violinist
Rafael Hernández: Violinist
Antonio Macias: Trumpet player
Felix Macias: Trumpet player
José María Morales: Violinist
Ramiro Morales: Guitarist
Adana Udabe: Violinist
Filamont Udabe: Violinist

Huicholes:
Mariano Rios Diaz: Guitarist
Rufino Rios Diaz: Violinist
Santos Gonzalez Rios: Dancer, craftsman
Crescendo Pérez Robles: Dancer
Carlos Rios Rosas: Violinist,
Encarnación Martínez Leguizamo: Dancer

Giuseppina D'Andrea: Percussionist, singer

A German wedding crown will be worn during workshops on traditional wedding dress June 25-29 in the "Old Ways" area.

Instruments featured in Old Ways in the New World
German: Hackbrett; zither; guitar; double bass; bass, baritone, tenor, and alto horns; clarinet; trumpet; trombone; saxophone; accordion; snare and bass drums.

Japanese: samisen; koto; flute; taiko drum; small brass gong.

Italian: guitar; accordion; zambouna; tamborello; friction drum; scrapers; castanets.

Lebanese: qanun; 'ud; nay; rebab; darbukkah.

Mexican: Huichol drum; violin; harp; guitar, jarana; guitarrón; guitarra de golpe; vihuela; trumpet.

Ghana: gonje.
**Books**

**Italians**

**Lebanese**

**Mexican**

**Japanese**

**Records**

**Italians**
- Lomax, Alan. *Folk Music of Northern and Central Italy*. Columbia Special Products #91A02023.
- Lomax, Alan. *Folk Music of Southern Italy and the Islands*. Columbia Special Products #91A02025.

**Mexican**

**Salisu Mahama, Dagboni musician of Northern Ghana, will play the "Gonje" in the African Diaspora area.**

**Japanese**